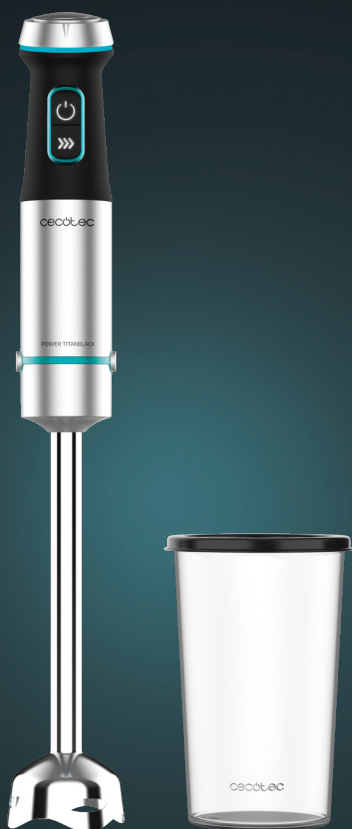


cecotec

POWER TITANBLACK 1200 XL

Batidora de mano con 1200 W/ 1200-W hand blender



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	6
Instructions de sécurité	8
Sicherheitshinweise	10
Istruzioni di sicurezza	12
Instruções de segurança	15
Veiligheidsvoorschriften	17
Instrukcje bezpieczeństwa	19
Bezpečnostní pokyny	21

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	24
2. Antes de usar	24
3. Funcionamiento	25
4. Limpieza y mantenimiento	26
5. Especificaciones técnicas	26
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	27
7. Garantía y SAT	27
8. Copyright	27

INDEX

1. Parts and components	28
2. Before use	28
3. Operation	29
4. Cleaning and maintenance	30
5. Technical specifications	30
6. Disposal of old electrical appliances	31
7. Technical support and warranty	31
8. Copyright	31

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	32
2. Avant utilisation	32
3. Fonctionnement	33
4. Nettoyage et entretien	34
5. Spécifications techniques	35
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	35
7. Garantie et SAV	35
8. Copyright	35

INHALT

1. Teile und Komponenten	36
2. Vor dem Gebrauch	36
3. Bedienung	37
4. Reinigung und Wartung	38
5. Technische Spezifikationen	39
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	39
7. Garantie und Kundendienst	39
8. Copyright	39

INDICE

1. Parti e componenti	40
2. Prima dell'uso	40
3. Funzionamento	41
4. Pulizia e manutenzione	42
5. Specifiche tecniche	42
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	43
7. Garanzia e supporto tecnico	43
8. Copyright	43

ÍNDICE

1. Peças e componentes	44
2. Antes de usar	44
3. Funcionamento	45
4. Limpeza e manutenção	46
5. Especificações técnicas	47
6. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos	47
7. Garantia e SAT	47
8. Copyright	47

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	48
2. Voor u het toestel gebruikt	48
3. Werking	49
4. Schoonmaak en onderhoud	50
5. Technische specificaties	51
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	51
7. Garantie en technische ondersteuning	51
8. Copyright	51

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	52
2. Przed użyciem	52
3. Funkcjonowanie	53
4. Czyszczenie i konserwacja	54
5. Specyfikacja techniczna	54
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	55
7. Gwarancja i Serwis pomocy technicznej	55
8. Copyright	55

OBSAH

1. Části a složení	56
2. Před použitím	56
3. Fungování	57
4. Čištění a údržba	58
5. Technické specifikace	58
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	59
7. Záruka a technický servis	59
8. Copyright	59

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Siga atentamente estas instrucciones de seguridad cuando use el producto.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- Desenchufe el aparato de la corriente cuando no vaya a utilizarlo, antes de montarlo o desmontarlo, y antes de limpiarlo.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- No utilice el producto en el exterior, cerca de placas eléctricas, gas, llamas ni dentro de otros dispositivos.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.
- Las cuchillas del interior del producto están muy afiladas, manéjelas con cuidado para evitar posibles cortes.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje

especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.

- No conecte el aparato a la corriente hasta que todas sus piezas estén montadas y asegúrese de que está desenchufado antes de desmontar sus piezas o manejar la cuchilla.
- No coloque ingredientes calientes dentro del dispositivo.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico.
- No introduzca utensilios dentro del producto cuando esté en funcionamiento para reducir el riesgo de lesionarse o de dañar el producto. Manéjelo con cuidado.
- Tenga especial cuidado cuando maneje las cuchillas, vaciando el recipiente y limpiando el producto.
- No introduzca utensilios dentro del producto cuando esté en funcionamiento para reducir el riesgo de lesionarse o de dañar el producto.
- El dispositivo puede causar lesiones si no se utiliza correctamente.
- El dispositivo debe estar a temperatura ambiente tras cada funcionamiento.
- Tenga cuidado al verter líquidos a alta temperatura en el dispositivo, ya que pueden salir disparados a causa de una eyección de vapor repentina.
- El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años. Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años si están continuamente supervisados.
- Este producto puede ser usado por niños/as de a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma

segura y entienden los riesgos que este implica.

- Supervise a los niños para evitar que jueguen con el dispositivo. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños de edad inferior a 8 años.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the product. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- All safety instructions must be closely followed when using the appliance.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- Do not immerse the cord, plug or any part of the appliance in water or any other liquid, nor expose electrical connections to water. Make sure your hands are completely dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Unplug from the outlet when not in use, before assembling or disassembling parts, and before cleaning.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.
- Do not use the product outdoors, close to electric hobs, gas, flames or inside other devices.
- Do not twist, bend, pull or damage the power cord. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow it to touch hot surfaces. Do not let the cord hang over the edge of the working surface or worktop.

- The blades inside the product are very sharp, handle them carefully to avoid any possible cut.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- Do not plug the appliance into the power supply until it is fully assembled and make sure it is unplugged before disassembling the appliance or handling its blade.
- Do not place hot ingredients inside the appliance.
- This product is designed exclusively for household use.
- Do not introduce any utensil inside the product during operation in order to reduce the risk of injuries to persons or damage to the product. Please handle it with care.
- Take special care when handling the sharp cutting blades, emptying the container and also when cleaning the device.
- Do not introduce any utensil inside the product during operation in order to reduce the risk of injuries to persons or damage to the product.
- The device may cause injury if misused.
- The appliance must be at room temperature after each process.
- Be careful when pouring hot liquids into the device as they can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.
- The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.
- This appliance can be used by children aged 8 and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- Children should be supervised to make sure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.
- Keep this appliance and its power cord out of reach of children under the age of 8.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Veuillez suivre très attentivement ces instructions de sécurité lorsque vous utilisez cet appareil.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne submergez pas le câble, la prise ni aucune autre partie de l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.
- Débranchez l'appareil de la prise de courant avant de le nettoyer, avant de le monter ou démonter, ou si vous n'allez plus l'utiliser.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. S'il présente des dommages, il doit être réparé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- N'utilisez pas l'appareil en extérieur, près de plaques électriques ou à gaz, près de flammes ni dans des fours.
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le

câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. Ne laissez pas le câble dépasser de la surface de travail ou du plan de travail.

- Les lames à l'intérieur du produit sont très aiguisées, manipulez-les avec soin pour éviter de vous couper.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne branchez pas l'appareil sur une prise de courant jusqu'à ce que toutes les pièces soient assemblées. Vérifiez qu'il est débranché avant de tout démonter ou avant de toucher la lame.
- N'introduisez pas d'ingrédients chauds pour les broyer ou mixer.
- Cet appareil a été conçu pour un usage exclusivement domestique.
- N'introduisez pas d'ustensiles dans l'appareil lors qu'il est en fonctionnement afin de réduire le risque de lésions et pour ne pas abîmer le produit. Faites attention lorsque vous l'utilisez.
- Faites attention pendant la manipulation des lames lorsque vous versez le contenu du verre et lors que vous nettoyez l'appareil.
- N'introduisez pas d'ustensiles dans l'appareil lors qu'il est en fonctionnement afin de réduire le risque de lésions et pour ne pas abîmer le produit.
- Si vous n'utilisez pas bien cet appareil, il pourrait provoquer des dommages.
- Laissez refroidir l'appareil après chaque usage, ne l'utilisez pas s'il est trop chaud.
- Faites attention lorsque vous versez des liquides à haute

- température, ils pourraient être éjectés à cause de la vapeur.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de 0 à 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus s'ils sont surveillés constamment.
 - Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique.
 - Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire s'il est utilisé par ou à côté d'enfants.
 - Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für künftige Benutzer auf.

- Befolgen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig, wenn Sie das Produkt verwenden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose

berühren oder das Gerät einschalten.

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn es nicht in Gebrauch ist, vor der Montage oder Demontage und vor der Reinigung.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien, in der Nähe von Kochplatten, Gas, Flammen oder innerhalb anderer Geräte.
- Der Stromkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen in Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals auf der Arbeitsfläche.
- Die Klingen von der Innenseite des Produkts sind sehr scharf, hantieren Sie mit den Klingen vorsichtig.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Schließen Sie das Gerät erst dann an die Stromversorgung an, wenn alle Teile zusammengebaut sind, und vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker ausgezogen ist, bevor Sie Teile entfernen oder die Klinge handhaben.
- Geben Sie keine heißen Zutaten in das Gerät ein.
- Dieses Produkt ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt.
- Fügen Sie keine Gegenstände in dem Produkt beim Betrieb hinzu, um Schäden und Verletzungen zu verhindern. Seien Sie vorsichtig.
- Seien Sie besonders vorsichtig mit den Klingen beim Entleeren des Behälters und beim Reinigen des Produkts.

- Fügen Sie keine Gegenstände in dem Produkt beim Betrieb hinzu, um Schäden und Verletzungen zu verhindern.
- Das Gerät kann bei unsachgemäßer Anwendung Verletzungen verursachen.
- Das Gerät muss nach jeder Operation Raumtemperatur haben.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Flüssigkeiten mit hoher Temperatur in das Gerät gießen, da diese durch einen plötzlichen Dampfstoß ausgelöst werden können.
- Das Gerät darf von Kindern von 0 bis 8 Jahren nicht benutzt werden. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn sie ständig beaufsichtigt werden.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie in der sicheren Anwendung des Geräts beaufsichtigt oder unterwiesen werden und die damit verbundenen Risiken verstehen.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, um zu verhindern, dass sie mit dem Gerät spielen. Eine besonders genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahre auf.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Seguire attentamente le istruzioni di sicurezza quando si usa il prodotto.

- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia collegata a terra.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte del prodotto in acqua o in qualsiasi altro liquido, né esporre i collegamenti elettrici all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere il prodotto.
- Scollegare il dispositivo dalla corrente quando non in uso, prima di montarlo o smontarlo e prima di pulirlo.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, dovrà essere riparato dal servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec per evitare qualsiasi tipo di rischio.
- Non utilizzare il prodotto all'aperto, vicino a piastre calde, gas, fiamme aperte o all'interno di altri dispositivi.
- Non torcere, piegare, allungare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Evitare il contatto del cavo con superfici calde. Non lasciare che il cavo sporga oltre il bordo della superficie di lavoro o piano da cucina.
- Le lame all'interno del prodotto sono molto affilate, maneggiare con cura.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia collegata a terra.
- Non collegare l'apparecchio alla corrente fino a che tutte le parti siano montate e verificare che sia scollegato prima di smontare le parti o usare le lame.
- Non collocare ingredienti caldi all'interno del dispositivo.
- Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso domestico.

- Non introdurre utensili dentro il prodotto quando è in funzione per ridurre il rischio di lesioni o di danneggiare il prodotto. Usare con cura.
- Maneggiare con cura le lame del prodotto durante la pulizia del recipiente e del frullatore.
- Non introdurre utensili dentro il prodotto quando è in funzione per ridurre il rischio di lesioni o di danneggiare il prodotto.
- Il dispositivo può causare lesioni se non usato correttamente.
- Il dispositivo deve essere portato a temperatura ambiente dopo ogni uso.
- Prestare attenzione quando si versano liquidi ad alte temperature nel dispositivo, potrebbero schizzare a causa di una fuoriuscita improvvisa di vapore.
- L'apparecchio non deve essere usato da bambini da 0 a 8 anni. Questo apparecchio può essere usato da bambini dagli 8 anni di età solo sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- Questo prodotto può essere usato da bambini a partire da 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto sorveglianza o avendo ricevuto istruzioni riguardo l'uso dell'apparato in una forma sicura e comprendono i rischi che lo stesso implica.
- Sorvegliare i bambini per evitare che giochino con il dispositivo. È necessario sorvegliare rigidamente nel caso in cui il prodotto venga utilizzato da o vicino a bambini.
- Mantenere l'apparato e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con età inferiore a 8 anni.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Siga atentamente estas instruções de segurança quando usar o produto.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.
- Desligue o dispositivo da alimentação elétrica quando não estiver a ser utilizado, antes de o montar ou desmontar e antes de o limpar.
- Inspeção o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Não utilize o produto ao ar livre, perto de placas quentes, gás, chamas abertas ou dentro de outros dispositivos.
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque superfícies quentes. Não deixe que o cabo se aproxime da superfície de cozedura.
- As lâminas do interior do produto estão muito afiadas, maneje com cuidado para evitar possíveis cortes.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de

que a tomada tenha ligação à terra.

- Não ligue o aparelho à corrente até que todas as peças estejam montadas e certifique-se de que está desligado da corrente antes de retirar as peças ou manusear a lâmina.
- Não coloque ingredientes quentes dentro do dispositivo.
- Este produto foi concebido exclusivamente para uso doméstico.
- Não introduza utensílios dentro do produto quando estiver em funcionamento para reduzir o risco de lesões ou de danificar o produto. Tenha cuidado durante a sua utilização.
- Tenha especial cuidado ao manusear as lâminas, esvaziar o recipiente e limpar o produto.
- Não introduza utensílios dentro do produto quando estiver em funcionamento para reduzir o risco de lesões ou de danificar o produto.
- O dispositivo pode causar lesões se não o utilizar corretamente.
- O dispositivo deve estar à temperatura ambiente após cada operação.
- Tenha cuidado ao verter líquidos a alta temperatura no dispositivo, pois pode haver uma súbita ejeção de vapor.
- O aparelho não deve ser usado por crianças de 0 a 8 anos. Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos se estiveram continuamente sob supervisão.
- Este produto pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento se estão supervisionados ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de uma forma segura e entendem os riscos que este implica.
- Supervisione as crianças para evitar que brinquem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o produto

estiver a ser usado perto ou por crianças.

- Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Volg aandachtig deze voorschriften wanneer u het toestel gebruikt.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het toestel en dat het stopcontact geaard is.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het toestel inschakelt.
- Trek de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt, voordat u het monteert of demonteert en voordat u het schoonmaakt.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, moet hij worden hersteld door de Technische Dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Gebruik het product niet buitenshuis of in de buurt van elektrische kookplaten, gasfornuizen of vlammen of in andere toestellen.
- De voedingskabel mag niet verwrongen, dubbelgevouwen, uitgerekt of beschadigd worden. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen

hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of het aanrecht uitsteken.

- De messen in het product zijn zeer scherp, ga er voorzichtig mee om zodat u zich niet snijdt.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het toestel en dat het stopcontact geaard is.
- Sluit het apparaat pas op de stroom aan als alle onderdelen in elkaar zijn gezet en zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact is voordat u onderdelen demonteert of het mes hanteert.
- Plaats geen hete ingrediënten in het apparaat.
- Dit product is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik.
- Stop niks in het toestel terwijl het werkt vanwege het risico op kwetsuren of schade aan het toestel. Wees voorzichtig.
- Wees bijzonder voorzichtig bij het hanteren van de messen, het legen van de container en het reinigen van het product.
- Stop niks in het toestel terwijl het werkt vanwege het risico op kwetsuren of schade aan het toestel.
- Het apparaat kan letsel veroorzaken als het niet correct wordt gebruikt.
- Het apparaat moet na elke handeling op kamertemperatuur zijn.
- Wees voorzichtig wanneer u vloeistoffen met een hoge temperatuur in het toestel giet, aangezien deze door een plotselinge dampuitstoot kunnen worden uitgestoten.
- Het toestel mag niet gebruikt worden door kinderen van 0 tot 8 jaar. Kinderen vanaf 8 jaar kunnen het apparaat gebruiken als ze continu onder toezicht staan.
- Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of

mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het toestel en ze de risico's begrijpen die ermee verbonden zijn.

- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen. Strikt toezicht is noodzakelijk als het toestel gebruikt wordt door of in de buurt van kinderen.
- Houd het toestel en de kabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

- Podczas korzystania z produktu należy dokładnie przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.
- Odłącz urządzenie od sieci, gdy nie jest używane, przed montażem lub demontażem oraz przed czyszczeniem.
- Regularnie należy sprawdzać kabel zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny serwis pomocy technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju zagrożeń.

- Nie używaj produktu na zewnątrz, w pobliżu gorących płyt, gazu, otwartego ognia lub wewnątrz innych urządzeń.
- Nie zginaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkadzaj przewodu zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól, aby kabel zbliżył się do krawędzi powierzchni roboczej lub blatu.
- Ostrza wewnątrz produktu są bardzo ostre, obchodź się z nimi ostrożnie, aby uniknąć możliwych skaleczeń.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Nie podłączaj urządzenia do sieci, dopóki wszystkie jego części nie zostaną zmontowane i upewnij się, że jest odłączone przed demontażem części lub obsługą ostrza.
- Nie wkładaj gorących składników do urządzenia.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.
- Nie należy wkładać żadnych przyborów do produktu podczas jego działania, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń lub uszkodzenia produktu. Obchodź się z nim ostrożnie.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas obchodzenia się z ostrzami, opróżniania pojemnika i czyszczenia produktu.
- Nie należy wkładać żadnych przyborów do produktu podczas jego działania, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń lub uszkodzenia produktu.
- Urządzenie może spowodować obrażenia, jeśli nie jest używane prawidłowo.
- Po każdym uruchomieniu urządzenie musi mieć temperaturę pokojową.
- Zachowaj ostrożność podczas nalewania gorących płynów do urządzenia, ponieważ mogą one zostać wyrzucone przez nagłe wyrzucenie pary.

- Urządzenia nie powinny używać dzieci w wieku od 0 do 8 lat. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze niż 8 lat pod stałym nadzorem.
- Ten produkt może być używany przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko.
- Nadzoruj dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem. Konieczny jest ścisły nadzór, jeśli produkt jest używany przez dzieci lub w ich pobliżu.
- Przechowuj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

- Při používání přístroje pečlivě postupujte podle těchto bezpečnostních předpisů.
- Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.
- Nedávejte kabel, zásuvku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce než se dotknete zásuvky nebo přístroje.
- Pokud přístroj nepoužíváte, před montáží nebo demontáží a před čištěním, odpojte jej ze zásuvky.
- Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Pokud je kabel poškozen, musí být

opraven u oficiálního technického servisu Cecotec, aby se tak předešlo jakýmkoli nebezpečím.

- Výrobek nepoužívejte venku, v blízkosti horkých plotýnek, plynu, otevřeného ohně nebo uvnitř jiných zařízení.
- Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky.
- Nože uvnitř přístroje jsou velmi ostré. Zacházejte s nimi opatrně, byste předešli pořezání.
- Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.
- Nepřipojujte spotřebič k napájení, dokud nejsou všechny jeho součásti smontovány, a před demontáží jeho částí nebo manipulací s nožem se ujistěte, že je odpojený ze sítě.
- Do zařízení nevkládejte horké ingredience.
- Tento produkt je vhodný výlučně pro domácí využití.
- Nevkládejte do přístroje předměty, pokud je přístroj zapnutý, abyste se vyhnuli zraněním nebo přístroj nepoškodili. Manipulujte s ním opatrně.
- Při manipulaci s noži, vyprazdňování nádoby a čištění produktu buďte zvláště opatrní.
- Nevkládejte do přístroje předměty, pokud je přístroj zapnutý, abyste se vyhnuli zraněním nebo přístroj nepoškodili.
- Pokud nebude zařízení správně používáno, může dojít ke zranění.
- Po každé operaci musí být zařízení při pokojové teplotě.
- Při nalévání tekutin o vysoké teplotě do zařízení buďte opatrní, protože mohou náhle vystříknout páry.
- Přístroj by neměl být používán dětmi do 8mi let. Tento přístroj může být používán dětmi od 8mi let, pokud jsou pod neustálým dozorem.

- Tento produkt může být používán dětmi nad 8 let a osobami s fyzickým, sensorickým a nebo mentálním postižením, nebo osobami, kterým chybí zkušenost a znalost, pokud jsou pod dozorem a nebo jim byly poskytnuty informace o používání přístroje a mohou jej používat bezpečně a rozumí nebezpečím, které z tohoto používání vyplývají.
- Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají. Je naprosto nezbytné na přístroj dohlížet, pokud je používán v blízkosti dětí nebo přímo dětmi.
- Udržujte přístroj a jeho kabel z dosahu dětí mladších 8mi let.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 0

Sistema Fix Plus: facilita el acople y desmontaje de la batidora y sus accesorios.

Cuerpo principal de la batidora mango

Fig. 1

1. Selector de velocidad
2. Botón de potencia
3. Botón Turbo
4. Carcasa

Fig. 2

5. Cuchilla

Fig. 3

6. Vaso mezclador para cuchillas
7. Tapa del vaso mezclador

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Saque el dispositivo de su caja, y guarde la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro. Le ayudará a prevenir daños en el producto si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Los envoltorios de plástico pueden suponer un peligro de asfixia para bebés y niños pequeños.
- Asegúrese de que todos los elementos del embalaje se encuentren fuera de su alcance.
- Inspeccione todas las piezas por si hubiera algún daño visible.
- Desenrolle el cable al completo y compruebe que no hay ningún daño. No use el producto si el mismo o su cable de alimentación presentan daños o no funcionan correctamente. En caso de observar daños, contacte con el Servicio de Atención Técnica de Cecotec para resolver dudas o reparaciones, para mantenimiento o devolución.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si

faltara alguna o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja:

- Batidora de mano
- Vaso de 800 ml con tapa
- Manual de instrucciones

3. FUNCIONAMIENTO

Batidora de mano

Fig. 0

Fig. 1

Fig. 2

Apta para preparar comida para bebés, sopas, salsas, batidos y mayonesas.

Batir alimentos en vaso de precipitación

Fig. 3

No llene el vaso más de 800 ml.

Batir alimentos en ollas, cacerolas o cazos

- Retire la olla de la fuente de calor y deje que se enfríe. Si no, el aparato podría sobrecalentarse.
- Coloque el mango dentro del eje del pie de la batidora y encájelo con un clic.
- Conecte el aparato a la toma de corriente. Para evitar salpicaduras, coloque la cuchilla dentro de la comida antes de encenderla.
- Sujete el mango con fuerza y pulse el botón de encendido.
- No deje que el líquido sobrepase el punto de unión entre el mango y el eje del pie de la batidora.
- Mueva las cuchillas lentamente por los alimentos haciendo movimientos arriba, abajo y en círculos.
- Si el dispositivo se atasca, desconéctelo antes de limpiarlo.
- Desconecte el dispositivo cuando termine de usarlo.

Botón Turbo

Pulse este botón mientras utiliza la batidora para conseguir la máxima velocidad y potencia. Aviso: la batidora podría sufrir un sobrecalentamiento si utiliza esta función durante mucho tiempo.

Selector de velocidad

Gire el selector para variar la velocidad de las cuchillas y adaptarla según sus necesidades.

Tabla comparativa

Alimento	Cantidad máxima (en gramos)	Tiempo aproximado (en segundos)
Carne	300	10-15
Espicias	80	15
Frutos secos	250	15
Queso	250	15
Pan	1 rebanada	15
Huevos duros	6	5
Cebolla	300	10

Estos datos son aproximados y dependen de diferentes factores.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Fig. 4

- Desconecte el dispositivo de la toma de corriente y permita que se enfríe antes de limpiarlo.
- Después de procesar alimentos muy salados, enjuague con agua las cuchillas de inmediato.
- Utilice un paño suave y húmedo para limpiar el motor y la tapa del recipiente.
- Las siguientes piezas son aptas para lavado en lavavajillas: vaso y pie de la batidora.
- No utilice demasiado limpiador o descalcificador para lavavajillas.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua o en otros líquidos.
- No utilice esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.
- Maneje las cuchillas con cuidado, están muy afiladas.
- Después de procesar alimentos con color, las partes plásticas del aparato pueden decolorarse. Es recomendable limpiar dichas partes con aceite vegetal antes de lavarlas o introducirlas en el lavavajillas.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 04290
 Producto: Power TitanBlack 1200 XL
 1200 W, 220-240 V~, 50 Hz

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberá extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 0

Fix Plus System: easier assembly and disassembly of the blender and its attachments.

Main body blender (handle)

Fig. 1

1. Speed-control dial
2. Power button
3. Turbo button
4. Housing

Fig. 2

5. Blade

Fig. 3

6. Blending cup for blades
7. Blending cup lid

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- Unpack the appliance and keep the original packaging and materials in a safe place. It will help prevent any damage if the product needs to be transported in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Plastic wrapping can cause suffocation hazards for babies and young children.
- Make sure all packaging materials are out of reach of children.
- Inspect all parts of the appliance for visual damage.
- Unwind the power cord completely and inspect it for damage. Do not use the appliance if it or its cord have been damaged or are not working properly. In case of damage, contact the official Technical Support Service of Cecotec for advice, repairs, or returns.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or not in good condition, immediately contact the Technical Support Service of Cecotec.

Box contents:

- Hand blender
- 800-ml cup with lid
- Instruction manual

3. OPERATION

Hand blender

Fig. 0

Fig. 1

Fig. 2

Suitable for preparing baby food, soups, sauces, shakes and mayonnaise.

Blending food in the beaker

Fig. 3

Do not fill the beaker with more than 800 ml.

Blending in pots, pans and casseroles

- Take the pot away from the heat source and allow it to cool down. Otherwise, the device could overheat.
- Place the handle inside the stick shaft and then lock it with a click.
- Plug in the device. To avoid any splashing, place the blade inside the food before switching it on.
- Hold the handle steadily, then press the power button.
- Do not allow any liquid to cover the joint between the handle and the stick shaft.
- Move the blades slowly through the food, moving it upwards, downwards and in circles.
- If the device gets jammed, unplug it before cleaning it.
- Unplug the device when it is no longer going to be used.

Turbo button

Press this button while using the device to run the device at maximum power and speed.

Note: the blender may overheat if this function is used for a long time.

Speed-control dial

Turn the speed-control dial to change the blades speed and choose whichever suits you best.

Comparative table

Food	Maximum amount (in grams)	Approximate time (in seconds)
Meat	300	10-15
Spices	80	15
Nuts	250	15
Cheese	250	15
Bread	1 loaf	15
Hard boiled eggs	6	5
Onion	300	10

These data are approximate and depend on many different factors.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

Fig. 4

- Disconnect the appliance from the power supply and allow it to cool down before cleaning it.
- After processing very salty food, rinse the blades with water immediately.
- Use a soft, damp cloth to clean the product motor and container lid.
- The following parts are dishwasher safe: cup and blender stick.
- Do not use too much cleaning agent or descaler in your dishwasher.
- Do not immerse the appliance in water or other liquid.
- Do not use abrasive cleaners or scouring pads to clean the product.
- Please handle the blades carefully, they are very sharp.
- After processing food with colour, the plastic parts of the device may become discoloured. It is recommended to clean these parts with vegetable oil before washing or putting them in the dishwasher.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 04290

Product: Power TitanBlack 1200 XL

1200 W, 220-240 V~, 50 Hz

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES

This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help to protect the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec official Technical Support Service at +34 963 210 728.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 0

Le système Fix Plus facilite l'assemblage et le démontage du mixeur plongeant et des accessoires.

Unité principale du mixeur (poignée)

Img. 1

1. Sélecteur de vitesse
2. Bouton de puissance
3. Bouton Turbo
4. Coque

Img. 2

5. Lames

Img. 3

6. Verre mélangeur pour lames
7. Couvercle du verre mélangeur

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Sortez l'appareil de sa boîte et conservez celle-ci ainsi que les autres éléments de l'emballage dans un lieu sécurisé. Cela vous aidera à éviter d'endommager le produit si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Les emballages en plastique entraînent un risque de suffocation pour les bébés et les enfants.
- Assurez-vous que tous les éléments de l'emballage se trouvent hors de leur portée.
- Vérifiez bien toutes les pièces, qu'aucune ne soit endommagée.
- Déroulez complètement le câble et vérifiez qu'il n'y ait aucun dommage. N'utilisez pas le produit s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il présente des dommages visibles. Si vous observez des dommages, contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour résoudre vos doutes ou demander une réparation, un remboursement ou un entretien.

- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte :

- Mixeur plongeant
- Verre de 800 ml avec couvercle
- Manuel d'instructions

3. FONCTIONNEMENT

Mixeur plongeant

Img. 0

Img. 1

Img. 2

Il convient pour préparer des repas pour les bébés, des soupes, des sauces, des milk-shakes et de la mayonnaise.

Battre les aliments dans le verre

Img. 3

Ne remplissez pas le verre de plus de 800 ml.

Battre les aliments dans des autocuiseurs ou casseroles.

- Retirez l'autocuiseur de la source de chaleur et laissez-le refroidir. Sinon, l'appareil pourrait surchauffer.
- Placez la poignée dans l'axe du pied du mixeur et emboîtez-le jusqu'à entendre un click.
- Branchez l'appareil sur une prise de courant. Pour éviter les éclaboussures, plongez la lame dans la nourriture avant d'allumer l'appareil.
- Tenez la poignée fermement et appuyez sur le bouton de connexion.
- Ne laissez pas le liquide dépasser le point d'union entre le manche et l'axe du pied de l'autocuiseur.
- Bougez la lame doucement en faisant mouvements vers le haut, vers le bas et en remuant.
- Si l'appareil bouche, débranchez-le de la prise avant de le nettoyer.
- Débranchez l'appareil si vous avez fini de l'utiliser.

Bouton Turbo

Appuyez ce bouton pendant l'utilisation du mixeur pour atteindre une vitesse et une puissance maximales.

Avertissement : le mixeur pourrait surchauffer si vous utilisez cette fonction pendant une longue période de temps.

Sélecteur de vitesse

Tournez le sélecteur de vitesse pour alterner la vitesse des lames et l'adapter selon vos besoins.

Tableau comparatif

Aliment	Quantité maximale (g)	Temps approximatif (secondes)
Viande	300	10-15
Épices	80	15
Fruits secs	250	15
Fromage	250	15
Pain	1 tranche	15
Œufs durs	6	5
Oignon	300	10

Ces données sont approximatives et dépendent de plusieurs facteurs.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Img. 4

- Débranchez l'appareil de la prise de courant puis laissez-le refroidir avant de le nettoyer.
- Après avoir mixé des aliments très salés, vous devez rincer les lames immédiatement avec de l'eau.
- Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer le moteur et le couvercle du récipient.
- Les pièces suivantes conviennent pour un nettoyage au lave-vaisselle : verre et pied du mixeur.
- N'utilisez trop de produit nettoyant ni de détartrant pour le lave-vaisselle.
- Ne submergez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- N'utilisez pas d'éponges, de produits en poudre ni de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Manipulez les lames en faisant attention, elles sont trop aiguisées.
- Après avoir mixé des aliments colorés, les pièces en plastique de l'appareil peuvent se décolorer. Il est recommandé de nettoyer ces pièces avec de l'huile végétale avant de les nettoyer au lave-vaisselle.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 04290

Produit : Power TitanBlack 1200 XL

1200 W, 220-240 V~, 50 Hz

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES

Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des

batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 0

Fix Plus-System: erleichtert das Anbringen und Entfernen des Mixers und seines Zubehörs.

Hauptgehäuse des Handmixer Griff

Abb. 1

1. Geschwindigkeitsregler
2. Leistungsknopf
3. Turbo-Taste
4. Gehäuse

Abb. 2

5. Klingen

Abb. 3

6. Mischbecher für Klingen
7. Deckel des Mixbechers

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Produkt.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und bewahren Sie den Originalkarton und andere Verpackungsmaterialien an einem sicheren Ort auf. Dies hilft Ihnen, Schäden an dem Produkt zu vermeiden, wenn Sie es in Zukunft transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Plastikverpackungen können eine Erstickungsgefahr für Babys und Kleinkinder darstellen.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Verpackungsteile außer Reichweite sind.
- Überprüfen Sie die gelieferten Teile auf sichtbare Schäden.
- Rollen Sie vollständig das Kabel auf und überprüfen Sie, dass es keinen Schaden gibt. Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn es beschädigt ist oder die Netzkabel bzw. Stecker beschädigt sind. Wenn Sie Schäden bemerkt, kontaktieren Sie sofort mit dem Technischen Kundendienst von Cecotec für Hilfe, weitere Hinweise, Reparaturen oder Rückgabe.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung

fehlen oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt:

- Stabmixer
- 800 ml Becher mit Deckel.
- Bedienungsanleitung

3. BEDIENUNG

Stabmixer

Abb. 0

Abb. 1

Abb. 2

Geeignet für die Zubereitung von Babyessen, Suppen, Soßen, Smoothies und Mayonnaise.

Lebensmittel im Becher schlagen

Abb. 3

Füllen Sie den Behälter nicht mehr als 800 ml.

Lebensmitteln in Töpfen, Pfannen oder Kellen schlagen

- Nehmen Sie den Topf von der Wärmequelle und lassen Sie ihn abkühlen. Sonst könnte sich das Gerät überhitzen.
- Legen Sie den Griff in die Achse des Mixerfußes und passen Sie ihn durch einen „Klick“ ein.
- Schließen Sie das Gerät an den Stromanschluss an. Um Spritzer zu vermeiden, legen Sie die Klinge in das Lebensmittel, bevor Sie es einschalten.
- Halten Sie den Griff fest und drücken Sie den Einschaltknopf.
- Lassen Sie die Flüssigkeit nicht über den Befestigungspunkt zwischen dem Griff und die Achse des Mixerfußes überschreiten.
- Bewegen Sie die Klinge langsam in Aufwärts-, Abwärts- und Kreisbewegungen durch das Lebensmittel.
- Wenn das Gerät sich verklemmt, ziehen Sie bevor der Reinigung den Netzstecker raus.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht mehr verwenden.

Turbo-Taste

Drücken Sie diese Taste, während Sie den Mischer verwenden, um die maximale Geschwindigkeit und Leistung zu erreichen.

Warnung: Der Mixer kann sich überhitzen, wenn Sie diese Funktion über längere Zeit verwenden.

Geschwindigkeitsregler

Drehen Sie den Wählschalter, um die Geschwindigkeit der Klingen Ihren Bedürfnissen entsprechend zu variieren.

Vergleichstabelle

Speisen	Maximale Menge (in Gramm)	Ungefähre Gebrauchszeit (In Sekunden)
Fleisch	300	10-15
Gewürze	80	15
Getrocknete Früchte	250	15
Käse	250	15
Brot	1 Brotscheibe	15
Gekochte Eier	6	5
Zwiebeln	300	10

Diese Daten sind Näherungswerte und hängen von mehreren Faktoren ab.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

Abb. 4

- Schalten Sie das Gerät aus der Steckdose aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Nach der Verarbeitung stark salzhaltiger Lebensmittel sollten Sie die Klingen sofort mit Wasser abspülen.
- Reinigen Sie den Motor und den Behälterdeckel mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Die folgenden Gegenstände sind Spülmaschinenfest: Krug und Fuß des Mixers.
- Verwenden Sie nicht zu viel Geschirrspülmittel oder Entkalker.
- Tauchen Sie niemals das Gerät ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie keine Schwämme, Pulver bzw. Schleifmittel, um das Gerät zu reinigen.
- Gehen Sie vorsichtig mit den Klingen um, sie sind sehr scharf.
- Nach der Verarbeitung von gefärbten Lebensmitteln können sich die Kunststoffteile des Geräts verfärben. Wir empfehlen, diese Teile vor dem Waschen mit Pflanzenöl zu reinigen oder in die Geschirrspülmaschine zu geben.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 04290

Gerät: Power TitanBlack 1200 XL

1200 W, 220-240 V~, 50 Hz

*Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten. Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 0

Sistema Fix Plus per una facile collocazione e smontaggio del frullatore e dei suoi accessori.

Corpo principale della maniglia del miscelatore

Fig. 1

1. Selettore della velocità
2. Tasto di potenza
3. Tasto Turbo
4. Copertura

Fig. 2

5. Lame

Fig. 3

6. Recipiente per lame
7. Coperchio della tazza miscelatore

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto.

2. PRIMA DELL'USO

- Rimuovere la macchina dalla sua scatola e conservare la scatola originale e gli altri imballaggi in un luogo sicuro. Questo aiuterà a prevenire danni al prodotto nel caso in cui sia necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Gli involucri in plastica possono provocare pericolo di asfissia per neonati e bambini.
- Verificare che tutti gli elementi dell'imballaggio siano fuori dalla portata dei bambini.
- Controllare che tutte le parti non presentino danni visibili.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione e controllare che non siano presenti danni. Non usare il prodotto se il cavo, la presa o la struttura presentano danni o non funzionano correttamente. In caso di danni visibili, per dubbi o riparazioni, manutenzione o resi, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi manca o non è in buone condizioni, contattare immediatamente il centro di assistenza ufficiale Cecotec.

Contenuto della scatola:

- Frullatore a immersione
- Recipiente da 800 ml con coperchio
- Manuale di istruzioni

3. FUNZIONAMENTO

Frullatore a immersione

Fig. 0

Fig. 1

Fig. 2

Adatto per preparare alimenti per neonati, minestre, salse, frullati e maionese.

Sbattere alimenti nel recipiente dosatore

Fig. 3

Non riempire il recipiente oltre 800 ml.

Sbattere alimenti in pentole, casseruole o pentolini

- Rimuovere la pentola dal fuoco e lasciare raffreddare. Altrimenti, l'apparato potrebbe surriscaldarsi.
- Collocare il manico all'interno della base del frullatore e assemblare con un clic.
- Collegare il dispositivo alla corrente. Per evitare schizzi, collocare la base all'interno degli alimenti da preparare e accendere il frullatore successivamente.
- Sostenere il manico con forza e premere il tasto di accensione.
- Evitare che il liquido fuoriesca dal punto di unione tra il manico e l'asse della base del frullatore.
- Muovere le lame lentamente effettuando movimenti da sopra a sotto e circolari.
- In caso di ostruzioni, scollegare il prodotto prima di procedere con la pulizia.
- Scollegare sempre il dispositivo una volta terminato l'uso.

Tasto Turbo

Premere questo tasto per raggiungere la massima velocità e potenza.

Avviso: il frullatore potrebbe patire un surriscaldamento se usato per un periodo prolungato.

Selettore della velocità

Girare il selettore per variare la velocità delle lame e adattarla alle proprie esigenze.

Tabella comparativa

Alimento	Quantità massima (in grammi)	Tempo di uso approssimativo (in secondi)
Carne	300	10-15
Spezie	80	15
Frutta secca	250	15
Formaggio	250	15
Pane	1 fetta	15
Uova sode	6	5
Cipolle	300	10

Questi dati sono approssimativi e dipendono da differenti fattori.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

Fig. 4

- Scollegare il dispositivo dalla presa della corrente e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.
- Dopo aver processato alimenti con alto contenuto di sale, sciacquare immediatamente le lame con acqua.
- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire il motore e il coperchio del recipiente.
- Le seguenti parti sono lavabili in lavastoviglie: recipiente e base del frullatore.
- Non usare una quantità eccessiva di detersivo o decalcificante per lavastoviglie.
- Non pulire né sommergere il dispositivo in acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare spugne, polveri o detersivi abrasivi per pulire il prodotto.
- Le lame sono molto affilate, maneggiare con cautela.
- Dopo aver processato alimenti con colore, le parti in plastica dell'apparato potrebbero scolorire. Si consiglia di conseguenza di pulire questi parti con olio vegetale prima di lavarle o introdurle in lavastoviglie.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Codice del prodotto: 04290

Prodotto: Power TitanBlack 1200 XL

1200 W, 220-240 V~, 50 Hz

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Prodotto in Cina | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE

Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il supporto tecnico ufficiale Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 0

Sistema Fix Plus: facilita o acoplamento e a desmontagem da varinha mágica e os seus acessórios.

Corpo principal da varinha mágica pega

Fig. 1

1. Seletor de velocidade
2. Botão de potência
3. Botão Turbo
4. Corpo do produto

Fig. 2

5. Lâmina

Fig. 3

6. Copo misturador para lâminas
7. Tampa do copo misturador

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exactamente ao produto.

2. ANTES DE USAR

- Tire o dispositivo da sua caixa e guarde a caixa original e outros elementos da embalagem num lugar seguro. Isto lhe ajudará a evitar danos ao produto se precisar de o transportar no futuro. Se deseja descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os elementos corretamente.
- Os invólucros de plástico representam um risco de asfixia para bebés e crianças pequenas.
- Certifique-se de que todos os elementos da embalagem estejam fora do seu alcance.
- Inspeccione todas as peças em busca de danos visíveis.
- Desenrole o cabo por completo e verifique que não tenha nenhum dano. Não use o produto se este ou o seu cabo de alimentação apresentarem danos ou não funcionarem corretamente. Em caso de observar danos, contacte com o Serviço de Assistência Técnica de Cecotec para dúvidas, reparações ou devoluções.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estão incluídos e em bom estado. Se

faltar alguma peça ou não estiverem em bom estado, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa:

- Varinha mágica
- Copo de 800 ml com tampa
- Manual de instruções

3. FUNCIONAMENTO

Varinha mágica

Fig. 0

Fig. 1

Fig. 2

Apto para preparar comida para bebés, sopas, molhos, batidos e maioneses.

Bater alimentos no copo doseador

Fig. 3

Não encha o copo mais de 800 ml.

Bater alimentos em panelas ou caçarolas

- Retire a panela da fonte de calor e deixe-a arrefecer. Caso contrário, o dispositivo pode sobreaquecer.
- Coloque a pega dentro do eixo do pé e fixe-a com um click.
- Conecte o aparelho à tomada elétrica. Para evitar salpicos, coloque a lâmina dentro da comida antes de a ligar.
- Segure firmemente a pega e pressione o botão de ligar.
- Não deixe o líquido ultrapassar o ponto de fixação entre a pega e o eixo do pé misturador.
- Mova a lâmina lentamente através dos alimentos em movimentos para cima, para baixo e circulares.
- Se o dispositivo ficar preso, desligue-o da tomada antes de o limpar.
- Desligue o dispositivo quando terminar de o usar.

Botão Turbo

Pressione este botão durante o uso para alcançar a máxima velocidade e potência.

Aviso: o dispositivo pode sobreaquecer se utilizar esta função durante um longo período de tempo.

Seletor de velocidade

Rode o selector para variar a velocidade das lâminas de acordo com as suas necessidades.

Tabela comparativa

Alimento	Quantidade máxima (em gramas)	Tempo aproximado (em segundos)
Carne	300	10-15
Especiarias	80	15
Frutos secos	250	15
Queijo	250	15
Pão	1 fatia	15
Ovos cozidos	6	5
Cebola	300	10

Estes dados são aproximados e dependem de múltiplos factores.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Fig. 4

- Desconecte o dispositivo da corrente elétrica e permita que arrefeça antes de limpar.
- Após o processamento de alimentos muito salgados, lave imediatamente as lâminas com água.
- Utilizar um pano macio e húmido para limpar o motor e a tampa do recipiente.
- O copo e o pé misturador são laváveis na máquina da louça.
- Não utilize uma quantidade excessiva de detergente ou descalcificador para máquina da louça.
- Nunca submerja o produto em água nem em outros líquidos.
- Não utilize esponjas, pós ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o produto.
- Tenha cuidado ao usar as lâminas, estão muito afiadas.
- Após o processamento de alimentos coloridos, as partes de plástico do aparelho podem descolorir. É aconselhável limpar estas peças com óleo vegetal antes de as lavar ou de as colocar na máquina da louça.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência: 04290

Produto: Power TitanBlack 1200 XL

1200 W, 220-240 V~, 50 Hz

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado em China | Desenhado em Espanha

6. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉCTRICOS E ELECTRÓNICOS

Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos eléctricos e electrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais. A conformidade com as directrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efectuadas por pessoal qualificado.

Se detectar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (electrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 0

Fix Plus systeem: maakt het gemakkelijk om de staafmixer en de accessoires te bevestigen en te verwijderen.

Hoofddeel van de staafmixer (handvat)

Fig. 1

1. Snelheidsknop
2. Vermogensknop
3. Turbo knop
4. Behuizing

Fig. 2

5. Mes

Fig. 3

6. Mengbeker voor messen
7. Deksel van de mixer

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VOOR U HET TOESTEL GEBRUIKT

- Haal het toestel uit de doos en bewaar de originele doos en andere verpakkingsonderdelen op een veilige plaats. Dit zal u helpen om schade aan het product te voorkomen wanneer u het moet transporteren in de toekomst. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Plastic verpakkingen kunnen verstikkingsgevaar opleveren voor baby's en jonge kinderen.
- Houd alle delen van de verpakking buiten het bereik van baby's en kinderen.
- Inspecteer alle onderdelen op zichtbare schade.
- Wikkel de kabel volledig af en controleer of er geen schade is. Gebruik het toestel niet als de voedingskabel of het toestel zelf niet goed werken. Neem contact op met de technische dienst van Cecotec als u schade vaststelt. Zij kunnen uw vragen beantwoorden of onderhoud, reparatie of retour aanbieden.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een

van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële Cecotec Technische Dienst.

Inhoud van de doos:

- Staafmixer
- 800 ml beker met deksel
- Gebruiksaanwijzing

3. WERKING

Staaftmixer

Fig. 0

Fig. 1

Fig. 2

Geschikt voor het bereiden van babyvoeding, soepen, sauzen, smoothies en mayonaise.

Het voedsel in de beker kloppen

Fig. 3

Vul de beker niet meer dan 800 ml.

Voedsel in potten, pannen of braadpannen kloppen

- Haal de pan van de warmtebron en laat het afkoelen. Anders kan het apparaat oververhit raken.
- Plaats het handvat in de schacht van de blendervoet en klik het op zijn plaats.
- Stop de stekker opnieuw in het stopcontact. Om spatten te voorkomen, plaatst u de mixer in het voedsel voordat u het aanzet.
- Houd het handvat stevig vast en druk op de aan-/uitknop.
- Zorg ervoor dat de vloeistof niet boven het verbindingspunt tussen het handvat en de schacht van de blendervoet komt.
- Beweeg de mixer langzaam over het voedsel in een opwaartse, neerwaartse en cirkelvormige beweging.
- Als het apparaat vastloopt, haal dan de stekker uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u klaar bent met het gebruik van het toestel.

Turbo knop

Druk op deze knop terwijl u de mixer gebruikt voor maximale snelheid en kracht.

Pas op: de mixer kan oververhit raken als u deze functie lange tijd gebruikt.

Snelheidsknop

Draai de keuzeknop om de snelheid van de bladen aan uw behoeften aan te passen.

Vergelijkende tabel

Etenswaar	Maximale hoeveelheid (in grammen)	Geschatte tijd (in seconden)
Vlees	300	10-15
Kruiden	80	15
Noten	250	15
Kaas	250	15
Brood	1 plakje	15
Harde eieren	6	5
Ui	300	10

Deze gegevens zijn approximatief en afhankelijk van verschillende factoren.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Fig. 4

- Trek de stekker van het toestel uit het stopcontact en laat het volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- Na het verwerken van zeer zoute levensmiddelen moet u de messen onmiddellijk met water afspoelen.
- Gebruik een zachte, vochtige doek om de motor en het deksel van de beker schoon te maken.
- De volgende onderdelen zijn geschikt voor in de vaatwasser: beker en staaf.
- Gebruik niet te veel vaatwasreiniger of ontkalker.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik geen schurende sponzen, poeders of schoonmaakproducten om het product te reinigen.
- De messen in het product zijn zeer scherp, ga er voorzichtig mee om.
- Na het verwerken van gekleurd voedsel kunnen de plastic onderdelen van het apparaat verkleuren. Het is raadzaam deze onderdelen met plantaardige olie te reinigen alvorens ze te wassen of in de vaatwasmachine te doen.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Referentie van het product: 04290

Product: Power TitanBlack 1200 XL

1200 W, 220-240 V~, 50 Hz

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulators te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke

overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden veelevoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 0

System Fix Plus: ułatwia zakładanie i zdejmowanie baterii oraz jej akcesoriów.

Główny korpus uchwytu blendera

Rys. 1

1. Przetącznik prędkości
2. Przycisk zasilania
3. Przycisk turbo
4. Obudowa

Rys. 2

5. Noże

Rys. 3

6. Kubek do mieszania na ostrza
7. Szklana pokrywa

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzały dokładnie wraz z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- Wyjmij urządzenie z pudełka i zachowaj oryginalne pudełko i inne elementy opakowania w bezpiecznym miejscu. Pomoże Ci to zapobiec uszkodzeniu produktu, jeśli będziesz musiał je przetransportować w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich przedmiotów.
- Folia plastikowa może spowodować zadławienie niemowląt i małych dzieci.
- Upewnij się, że wszystkie elementy opakowania są poza Twoim zasięgiem.
- Sprawdź wszystkie części pod kątem widocznych uszkodzeń.
- Rozwiń całkowicie kabel i sprawdź, czy nie ma uszkodzeń. Nie używaj produktu, jeśli produkt lub przewód zasilający są uszkodzone lub nie działają prawidłowo. W przypadku zauważenia uszkodzeń, skontaktuj się z Działem Obsługi Technicznej Cecotec w celu rozwiązania wątpliwości lub naprawy, konserwacji lub zwrotu.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i w dobrym stanie. Jeśli brakuje jakiegokolwiek części lub jest ona w złym stanie, należy natychmiast skontaktować się z oficjalnym serwisem pomocy technicznej Cecotec.

Zawartość pudełka:

- Blender ręczny
- Pojemnik 800 ml z zakrywką
- Instrukcja obsługi

3. FUNKCJONOWANIE

Blender ręczny

Rys. 0

Rys. 1

Rys. 2

Nadaje się do przygotowywania jedzenia dla niemowląt, zup, sosów, koktajli i majonezu.

Ubijanie pożywienia w pojemniku

Rys. 3

Nie przekraczać pojemności 800 ml.

Mieszanie potraw w garnkach, na patelniach lub rondlach.

- Zdejmij garnek ze źródła ciepła i pozwól mu ostygnąć. W przeciwnym razie urządzenie może się przegrzać.
- Umieść uchwyt wewnątrz trzonu stopki miksera i zatrzaśnij.
- Podłącz urządzenie do gniazdka ściennego. Aby uniknąć rozpryskiwania, włoż ostrze do jedzenia przed włączeniem.
- Trzymaj mocno uchwyt i naciśnij przycisk zasilania.
- Nie pozwól, aby ciecz przekraczała punkt połączenia między uchwytem a osią stopy miksera.
- Powoli przesuwaj ostrza przez żywność w górę, w dół i okrężnymi ruchami.
- Jeśli urządzenie utknie, odłącz je przed czyszczeniem.
- Odłącz urządzenie po zakończeniu korzystania z niego.

Przycisk turbo

Naciśnij ten przycisk podczas korzystania z miksera, aby uzyskać maksymalną prędkość i moc. Uwaga: Mikser może się przegrzać w przypadku korzystania z tej funkcji przez dłuższy czas.

Przetącznik prędkości

Obracaj pokrętkę, aby zmieniać prędkość ostrzy i dostosuj ją do swoich potrzeb.

Tabela porównawcza

Pożywienie	Maksymalna ilość (w gramach)	Przybliżony czas (w sekundach)
Mięso	300	10-15
Przyprawy	80	15
Orzechy	250	15
Ser	250	15
Pieczywo	1 kromka	15
Jajka na twardo	6	5
Cebula	300	10

Uwaga: te dane są przybliżone i zależą od wielu czynników.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Rys. 4

- Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od gniazdka ściennego i pozwól mu ostygnąć.
- Po przetworzeniu bardzo słonych potraw natychmiast sptucz ostrza wodą.
- Do czyszczenia silnika i pokrywy pojemnika użyj miękkiej, wilgotnej szmatki.
- Do mycia w zmywarce nadają się: szkło i stopka do miksera.
- Nie używaj zbyt dużej ilości środka do czyszczenia zmywarki ani odkamieniacza.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach.
- Nie używaj gąbek, detergentów w proszku ani żrących środków czyszczących do czyszczenia produktu.
- Obchodź się ostrożnie z ostrzami, są bardzo ostre.
- Po przetworzeniu kolorowej żywności plastikowe części urządzenia mogą się odbarwić. Zaleca się umyć te części olejem roślinnym przed myciem lub włożeniem ich do zmywarki.

5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 04290

Produkt: Power TitanBlack 1200 XL

1200 W, 220-240 V~, 50 Hz

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/ lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/ akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami. Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej dotekstów tego podręcznika należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. W Treść tej publikacji nie może być powielana, w całości lub w części, reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowanie, nagrywanie lub podobne) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 0

Systém Fix Plus, který garantuje jednoduché nasazení a demontáž mixéru a příslušenství.

Základní tělo mixéru

Obr. 1

1. Volič rychlosti
2. Tlačítko výkonu
3. Tlačítko turbo
4. Plášť

Obr. 2

5. Nože

Obr. 3

6. Míchací nádoba pro čepele
7. Víko nádoby mixéru

POZNÁMKA:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Vyjměte přístroj z krabice a uchovejte originální krabici a další části obalů na bezpečné místo. Tyto části vám pomohou, pokud budete muset přístroj v budoucnu přístroj stěhovat. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.
- Plastové obaly představují bezpečnostní riziko pro malé děti, mohly by se udusit.
- Ujistěte se, že všechny části obalů jsou z jejich dosahu.
- Prohlédněte všechny části, pro případ viditelného poškození.
- Zcela rozmotejte kabel a zkontrolujte, jestli není poškozen. Přístroj nepoužívejte, pokud přístroj nefunguje správně nebo pokud je přívodový kabel poškozen. Pokud najdete poškození, kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec, abyste vyřešili pochybnosti nebo opravy, pro údržbu nebo vrácení.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly a součásti součástí dodávky a zda jsou v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, neprodleně kontaktujte oficiální technický servis Cecotec.

Obsah krabice:

- Ruční mixér
- Nádoba 800 ml s víkem
- Návod k použití

3. FUNGOVÁNÍ

Ruční mixér

Obr. 0

Obr. 1

Obr. 2

Vhodné pro přípravu kojenecké výživy, polévek, omáček, koktejlů a majonézy.

Šlehání jídla v nádobě

Obr. 3

Nenaplnujte nádobu více než 800 ml.

Šlehání jídla v hrncích, pánvích nebo nádobách

- Vyjměte nádobu ze zdroje tepla a nechte ji vychladnout. Pokud ne, přístroj by se mohl přehřát.
- Umístěte rukojeť dovnitř hřídele stojanu mixéru a zaklapněte na místo.
- Zapojte přístroj do zásuvky. Aby nedošlo k rozstříku, vložte čepel před zapnutím do jídla.
- Držte pevně držadlo a stiskněte vypínač zapnutí.
- Nedovolte, aby kapalina překročila spojovací bod mezi rukojetí a osou nohy mixéru.
- Čepelemi pohybujte pomalu potravinami pohybem nahoru, dolů a v kruzích.
- Pokud se zařízení zasekne, před čištěním jej odpojte.
- Po dokončení používání zařízení odpojte.

Tlačítko Turbo

Stisknutím tohoto tlačítka během používání mixéru dosáhnete maximální rychlosti a výkonu.

Varování: mixér může být přehřátý, pokud tuto funkci používáte delší dobu.

Volič rychlosti

Otáčením voliče změňte rychlost lopatek podle svých potřeb.

Srovnávací tabulka

Potravina	Maximální množství (v gramech)	Přibližná doba (v sekundách)
Maso	300	10-15
Koření	80	15
Suché plody	250	15
Sýr	250	15
Chléb	1 krajíc	15
Vejce na tvrdo	6	5
Cibule	300	10

Tato data jsou přibližná a závisí na různých faktorech.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Obr. 4

- Odpojte přístroj z elektrické sítě a nechte ho úplně vychladnout než ho začnete čistit.
- Po zpracování velmi slaných potravin opláchněte čepele okamžitě vodou.
- Motor a víko nádoby čistěte měkkým navlhčeným hadříkem.
- Následující části jsou vhodné do myčky na nádobí: nádoba a noha mixéru.
- Nepoužívejte příliš mnoho čisticího prostředku nebo odvápnovače.
- Nikdy ho neponořujte do vody ani do jiných tekutin.
- Nepoužívejte houby, prášky nebo abrazivní čisticí prostředky na čištění tohoto přístroje.
- S čepelemi zacházejte opatrně, jsou velmi ostré.
- Po zpracování barevných potravin se mohou plastové části zařízení zbarvit. Před umytím nebo vložením do myčky se doporučuje tyto části očistit rostlinným olejem.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 04290

Produkt: Power TitanBlack 1200 XL

1200 W, 220-240 V~, 50 Hz

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že podle platných předpisů musí být výrobek a/ nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

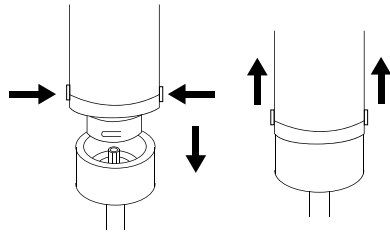


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 0

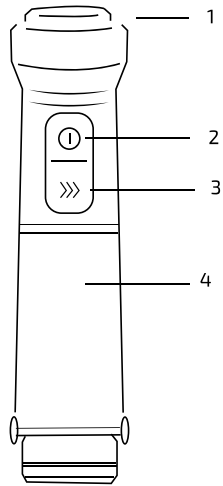


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 1

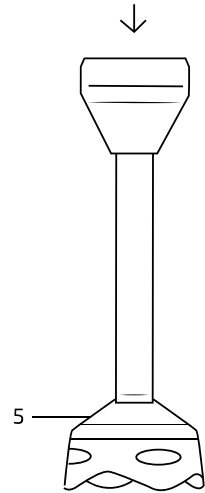


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 2

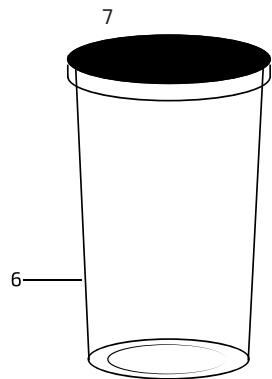


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 3

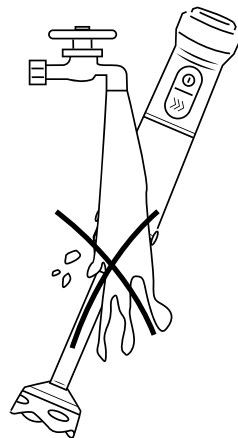


Fig./Img./Abb./Rys./Obr.4

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
C/ de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia (Spain)

EA03220405